



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Procès-verbal d'une séance **extraordinaire** du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525 chemin de Chambly, St-Hubert (Québec), le 18 mai 2021.

Minutes of the proceedings of a **special session** of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525, chemin de Chambly, St. Hubert (Québec), on May 18, 2021.

Le président informe tous et toutes que la séance est enregistrée et diffusée sur YouTube live.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast on YouTube live.

Le secrétaire général a confirmé qu'il y avait quorum et le président a déclaré la séance ouverte à 20 h 18.

The Secretary General established that quorum was met and the Chair called the meeting to order at 8:18 p.m.

COMMISSAIRES PRÉSENTS / COMMISSIONERS PRESENT

Par vidéoconférence/By videoconference:

D. Lamoureux
L. Llewelyn Cuffling
A. Capobianco-Skipworth
P. Booth Morrison

M. Gour
C. Horrell
M. Mazur
P. Michaud
F. Tawil
C. Craig

Commissaires parents / Parent Commissioners

T. Aguiar
N. Parsnani
C. Ronning

Ayant prévu leur absence/Regrets:

K. Ross

Absents/Absences:

H. Dumont

M. Angiletta (Commissaire parent / Parent Commissioner)

Aussi présents

Sylvain Racette, directeur général
Lucie Roy, directrice générale adjointe et directrice de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
John McLaren, secrétaire général
Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Jessica Saada, directrice des services éducatifs
Chantale Scroggins, directrice des services complémentaires
Kim Barnes, directrice des ressources humaines

Also present

Sylvain Racette, Director General
Lucie Roy, Assistant Director General and Director of Adult Education and Vocational Training
John McLaren, Secretary General
Michel Bergeron, directeur des ressources financières
Jessica Saada, Director of Educational Services
Chantale Scroggins, Director of Complementary Services
Kim Barnes, Director of Human Resources

Ayant prévu leur absence :

Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles

Regrets:

Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources

Présence notée

Aucun membre du public n'est présent.

Presence noted

No Members of the public are present.

DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :

ADOPTION OF THE AGENDA:

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par la commissaire Aguiar, que l'ordre du jour soit adopté et qu'une copie soit annexée au procès-verbal de cette séance.

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling seconded by Commissioner Aguiar, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the Minutes of this meeting.

À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

QUESTIONS DU PUBLIC : 20 h 18

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 8:18 p.m.

Aucune.

None.

Résolution B791-20210518

Résolution B791-20210518

AVENANT AU MANDAT (CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES)

AMENDMENT TO MANDATE (CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES)

CONSIDÉRANT que le Décret 1195-2019 autorise le "*Centre de services partagés du Québec*", maintenant *Centre d'acquisitions gouvernementales* (CAG) à conclure des contrats à commandes pour l'acquisition de logiciels, au bénéfice de regroupement d'organismes publics visés par la Loi sur le Centre de services partagés du Québec ;

WHEREAS Decree 1195-2019 authorizes the "*Centre de services partagés du Québec*", now "*Centre d'acquisitions gouvernementales*", to enter into standing offer agreements for the acquisition of software programs for the benefit of groupings of public bodies under the Act Respecting the "*Centre de services partagés du Québec*";

CONSIDÉRANT que pour être en mesure de se prévaloir d'un contrat à commandes, un organisme public doit obtenir l'autorisation du dirigeant de l'organisme notamment le Conseil des Commissaires;

WHEREAS in order to be able to avail itself of this standing offer agreement, the public body must obtain the authorization of its chief executive officer namely the Council of Commissioners;

CONSIDÉRANT que le dirigeant de l'organisme doit signer l'Avenant au mandat et le retourner avant le 31 mai 2021 au Centre d'acquisitions gouvernementales ;

WHEREAS the chief executive officer must sign the "*Avenant au mandat*" and return it before May 31, 2021 to the "*Centre d'acquisitions gouvernementales*";

IL EST PROPOSÉ PAR le commissaire Lamoureux, appuyé par le commissaire Craig;

IT IS MOVED by Commissioner Lamoureux, seconded by Commissioner Craig;

QUE le président Lamoureux soit autorisé à signer l'Avenant au mandat.

THAT Chairman Lamoureux be authorized to sign the l'«*Avenant au mandat* ».

À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

QUESTIONS DU PUBLIC : 20 h 19

QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 8:19 p.m.

Aucune.

None.

AJOURNEMENT DE LA SÉANCE :

ADJOURNMENT OF MEETING:

Il PROPOSÉ par la commissaire Aguiar, appuyée par la commissaire Capobianco-Skipworth, que la séance soit ajournée au 25 mai 2021.

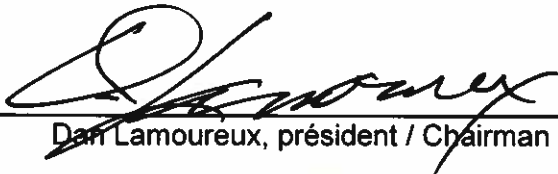
IT IS MOVED by Commissioner Aguiar, seconded by Commissioner Capobianco-Skipworth to adjourn the meeting to May 25, 2021.

Fin de la séance :

Closing:

La séance s'est terminée à 20 h 20.

The meeting ended at 8:20 p.m.



Dan Lamoureux, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General



CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that a **special** meeting of the Council of Commissioners is convened as per the requirement of article 163 of the *Education Act*.

This special meeting will be held on **Tuesday, May 18, 2021 at 8:15 p.m. at 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec.**

In accordance with the *Education Act*.

DRAFT AGENDA – SPECIAL MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Statement of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Questions from the Public (30 minutes)
5. Resolution
 - 5.1. Amendment to Mandate (*Centre d'acquisitions gouvernementales*)
6. Questions from the Public (20 minutes)
7. Close of Meeting
8. Date of Next Regular Meeting: **Tuesday, May 25, 2021 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec, on May 14, 2021

John McLaren, Secretary General



**CONSEIL DES COMMISSAIRES
COUNCIL OF COMMISSIONERS**

AVIS PUBLIC

Avis est, par la présente, donné qu'une séance **extraordinaire** du Conseil des commissaires est convoquée, le tout, conformément à l'article 163 de la *Loi sur l'instruction publique*.

Cette séance extraordinaire aura lieu le **mardi 18 mai 2021 à 20 h 15** au **7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec**.

LE TOUT CONFORMÉMENT à la *Loi sur l'instruction publique*.

ORDRE DU JOUR – SÉANCE EXTRAORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Période de questions du public – 30 minutes
5. Résolutions
 - 5.1 Avenant au mandat (*Centre d'acquisitions gouvernementales*)
6. Période de questions du public – 30 minutes
7. Clôture de séance
8. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : **le mardi 25 mai 2021 à 19 h 30**

Donné à Saint-Hubert (Québec) le 14 mai 2021

John McLaren, secrétaire général